

広報おぐに



はじめまして!

—後継者対策に独自の活動—

嫁不足が真実な問題として叫ばれています。町でも今年4月より結婚相談員制度をつくったり、農業委員会で後継者対策にとり組んでいます。

そんな中で、諏訪井部落では独自の取り組みとして10月14日、秋晴れの森林公園に小千谷から、縫製会社に勤める若い女性10数名を招いて部落の青年との交流会を開きました。

—自己紹介のあと、トリムコースをひとまわり、たつぷりと汗をかいだあと冷たいビールとジンギスカンに思わず頬もゆるみがち、このころになると緊張感も

—諏訪井部落—

とけて、あちこちで話の輪がではじめました。—

この会を企画した実行委員のみなさんは、「私たちは、お膳立をしてやり、これをひとつのきっかけにして、若いものにまかせる……」

また、参加した部落の青年は……、「あとは、オしたちでがんばらなければ」と、フォークダンスの手にも力がいりがち、招かれた女性の一人は、「こんどは、友だちもつれてくるわ……」など今後の活躍が期待されます。

No. 126

'79
10/15

町の人口 9月30日現在 () 前月比
男 4,652人 (-5) 女 4,835人 (+5) 計 9,487人 (±0) 世帯数 2,283 (±0)

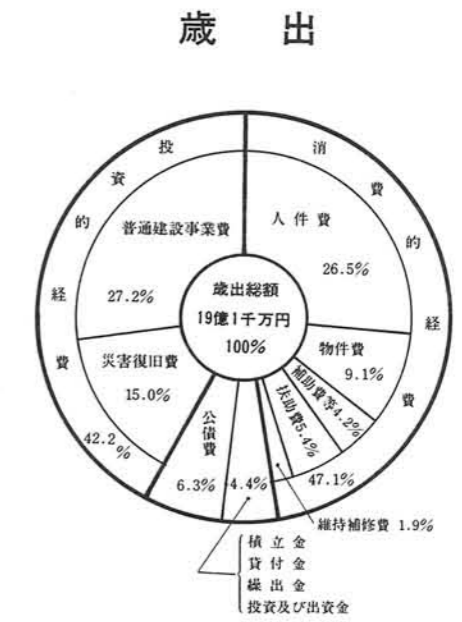
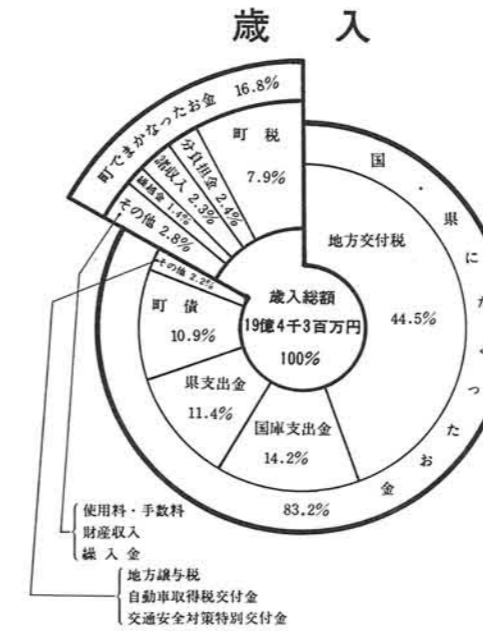
発行 小国町役場 [☎ 越後小国 (025895) 3111 (代)] 編集 総務課庶務係

53年度 決算など認定可決

— 9月定例議会 —

小国町議会9月定例会が、9月18日~29日までの会期12日間で開かれました。
今議会には、昭和53年度小国町一般会計歳入歳出決算、昭和54年度第2号補正などが提案され、慎重な審議の結果、それぞれ認定、可決されました。

	歳入	歳出	残額
一般会計決算額	19億4,370万3,631円	19億1,035万8,665円	3,334万4,966円
国民健康保険特別会計決算額	3億9,977万7,876円	3億5,763万8,855円	4,213万9,021円



町民1人当たり納めた税金
約 16千円
1世帯当たり納めた税金
約 67千円

町民1人当りに使われたお金
約 20万2千円
1世帯当りに使われたお金
約 83万6千円



9月の交通事故

9月1日~9月30日まで

(柏崎警察署扱・人身事故のみ)

* 町民税	第2期
* 国保税	第10期
* 国民年金	第4期
* 保育料	10月分

月・日	天候	時刻	場所	事故の概況	傷者
9・3	くもり	15:29	上栗地内	バイクが、追越しのため対向車線に入り対向車と正面衝突。	軽1
9・27	小雨	7:20	法坂地内 無雪道路	追越し不適当による事故。	軽1

● 数字で見る小国……産業分類で製造業に分類される事業所数40、そこに働く従業者数636人、そこで製造される品物の出荷額は約33億7千6百万円です。

昭和53年度一般会計決算 提案説明 (概要)

昭和53年度一般会計は、当初予算15億円を承認をいただき、年度内6回にわたり総額4億4250万円を補正し予算総額は19億4250万円となりました。

歳入

最も財政依存の高い地方交付税が、決算構成比の44.5%を占め、一般財源の構成比は56.9%を示している現況です。

町の財政構造からして引き続き国県支出金に依存するもので特に53年度は、6・26豪雨災害の対処があり例年と異なる面が反映しています。

国県支出金については25.6%と前年対比9%の増額となり、又町債は、11%自主財源16.8%などが主な歳入です。

歳出

人件費26.5%、物件費9.1%、補助費・扶助費9.6%、投資的経費については普通・災害を含めて42.2%と例年に比べて伸び率が高く、災害による特殊事情もありましたが社会資本の充実の点では、評価すべきものと思います。

農業をとりまく状況は、極めて深刻な中で水田利用再編対策が大きく覆いかぶさり、それが農業への活力を失わせることのないように、地域農政特別対策事業、農村工業導入特別対策事業、山間高冷地水稲安定生産対策事業、林業構造改善事業、森林総合利用促進事業、水田基盤整備、特に山間地基盤整備事業については一般財源より対処したところです。

6・26豪雨災害については、町の前算を上回る規模の被害額となり、尊い犠牲2

名を出すにいたり、特に生活関連部門や農業関連施設を何よりも早く復旧し、農家の生産意欲を減退させぬよう最大の努力をしました。農地関係災害については高率補助の適用・激基指定などの措置もあり、建設関係26カ所、農地・農業用施設・県営事業を含めて114カ所・3億1261万7千円その執行率は、債務負担行為をいれて38%となりました。その他単独災175件4251万2千円の事業費を消化し、その5割を措置いたしたところです。

へき地対策 法末に冬季孤立集落機能維持施設整備事業として総事業費2288万5千円を投入し、地域格差の是正に配慮しました。

農村総合整備モデル事業 事業実施の初年度にふたり2カ所3350万円の集落道付帯駐車場の建設に着手しました。

農村工業開発 小国研精舎の建設創業三桶分校跡地へ太陽精器の導入など、地域住民の就労の場を創設。

公共事業の導入 公共、県単を含め、5億1200万円、その負担額1840万円、治山、治水関係15カ所1300万円の導入を図った。

社会福祉 高額療養費貸付基金制度を創設300万円の基金を積立。

常備消防は、54年度より加入し、救急業務の充実強化を予定。

交通安全対策 町ぐるみの交通安全運動として定着化させる必要があり、今後も運動の手をゆるめることなく対処したい。

発電用施設周辺地域整備事業 安全性の確認がより優先をすることは論をまたないが、これらをふまえて1億1600万円の交付金をうけ、生活関連整備を重点に



3カ年計画を組み、第1年次分として、2300万円を措置しました。

社会教育 文化財保護条例の制定。県よりスポーツ主事の派遣をうけ健民の町として実効を高めた。

教育 中学校の雨もり工事ほか、米の消費的助長を推進するため米飯給食移行の措置を図った。

町の財政構造は、歳入では公共投資、災害復旧などの投資的経費の拡大が図られた結果、国庫支出金と地方債が伸び、反面地方税、地方交付税の鈍化傾向が見られ、歳出では、投資的経費の伸びに比較して義務的経費の伸びが少なく、このことは、低率の給与助成や扶助費の伸びも低い傾向を示していることがあげられる。

結びに 将来にわたる財政負担となる地方債は、増高の度合いが強まり、借金財政の現状認識が必要であり、そのためには、自治体の経費節減、行政の簡素化など将来の展望に立って体質の改善を図る必要を痛感しております。当面の課題としては、1万町民の理解のもとに、コミュニティ活動の推進と生活関連資本の整備により地域の実態に即した推進体制のもとに地域に活力を求め町の発展を期したいと念願いたします。

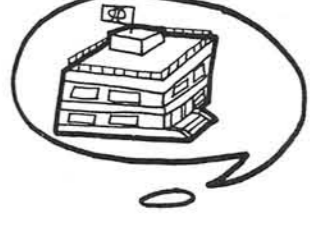
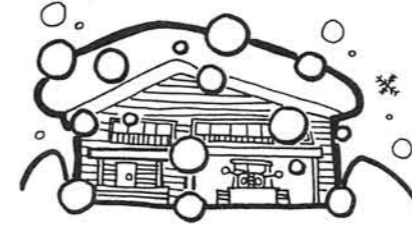
たばこは町内の販売店から買いましたよ!! (たばこ消費税が町に入ります。)

53年度のおもな事業

53年度一般会計決算のおもな事業を絵であらわしてみました。

総務費

- 冬期孤立集落機能維持施設整備事業 (法末に管理棟と小型湿地プル) 22,885千円
- 交通安全対策 1,515千円
- 総合センター建設基金積立 44,735千円



- 冬期保安要員 (6名) 2,224千円 他

民生費

- 老人医療費 60,304千円
- 各部落老人クラブへ 1,556千円
- 児童手当 17,378千円
- 児童遊園 3カ所 986千円
- 保育所費 72,340千円
- 6・26災害救助費 4,039千円 他



衛生費

- 日曜診療他 1,999千円
- 成人健康センター冷房工事他 2,260千円
- 乳児・妊産婦医療費他 3,324千円
- 高額療養費貸付基金 300万円
- 町民健康づくり推進費 869千円
- ゴミ収集委託費 3,463千円
- 広域事務組合負担金(し尿関係) 5,283千円
- 水道企業団高料金対策補助 7,692千円 他



農林水産業費

- 相野原集落開発センター補助 300万円
- 地域農政特別対策事業補助 2,232万円 (稲作生産6組合、横沢農道、太郎丸乾燥施設)
- 農工導入特別対策事業補助 17,869千円 (杵沢ホ場整備)
- 山間高冷地水稲安定生産対策事業補助 1,165千円 (法末育苗組合)
- 桑園生産改善緊急対策事業補助 1,343千円
- 水田基盤整備事業補助 団体営 21,142千円 (横沢・相野原) 山間地基盤整備 16,546千円 (町内一円)
- 林業構造改善事業 基幹作業道(七日町) 森林総合利用促進事業(上岩田)他 67,148千円
- 農村総合整備モデル事業 2路線 33,428千円 (三桶・上栗)
- 林地崩壊防止事業 2カ所 7,628千円 (八王子) 他



労働費

- 出稼労働者援護事業 他 2,123千円



商工費

- 町商工会補助 210万円
- 産業育成貸付金 1,900万円 他



議会のご理解を頂き次のように条例が改正されました。

条例

- 小国町職員の給与に関する条例の一部改正
 - 直営診療所医師の研究手当の改正
 - 医療職の給料表の改正

- 小国町職員の休日、休暇に関する条例の一部改正 (特別休暇) (現行) (改正) 第5条(6)の3日以内を6日以内に改めることになりました。

- 小国町火葬場条例の一部改正
 - 名称の変更 (名称) 小国町斎場 (位置) 大字法坂576-1

委員の選任

- 小国町教育委員会委員の選任について 青柳 貫一(新町)氏が新任されました。
- 小国町固定資産評価委員会委員の選任について

山崎 政一(下村)氏が再任されました。

- 財産の取得について 除雪機械の購入契約について議会の同意が得られました。 (名称) スノーローダー 1台 (金額) 1千540万円

決算額構成比の推移

年議 会 度	総務 費	民生 費	衛生 費	労働 費	農林水産業 費	商工 費	土木 費	消防 費	教育 費	災害復旧 費	公債 償還 費
52											
53											

土木費

- 町道改良事業 9路線 55,991千円
- 道路舗装事業 28路線 58,448千円
- 防雪事業 9路線 76,373千円
- 他

消防費

- 広域消防用地買収 5,193千円
- 小型動力ポンプ購入(3台) 2,355千円
- 消火栓格納箱・ホースなど 4,725千円
- 他

教育費

- 上小国小便所改装 563万円
- 小国橋小グランド拡張 213万円
- 小国中床張替、防水工事 729万円
- 他

災害復旧費

- 道路橋架災害復旧 17,146千円
- 農業用施設災害復旧 210,876千円
- 林業用施設災害復旧 9,454千円
- 他

衆議院議員総選挙 町全体で90.39%の投票率

10月7日行われた衆議院議員総選挙は有権者の関心も高く、投票率は前回51年の衆議院議員総選挙(87.55%)、今年4月の県議選(88.97%)を上回る90.39%と好調でした。
当日は、台風の影響によるあいにくの雨降りでしたが、出足もよく、国政に直

接参加する機会を生かそうと夫婦連れや家族連れで投票所にむかう姿が見うけられました。
衆議院選挙と同時に実施された、最高裁判所裁判官国民審査は次のとおりでした。



秋季消防演習

10月14日、朝もやをつけてサイレンとともに、小型ポンプ27台、自動車ポンプ4台が集合、秋季消防演習が行われました。実戦的な演習の結果は次のとおり、
○小型ポンプの部
1位 分団2部 相野原
2位 2"1" 小栗山
3位 4"6" 押切
○自動車ポンプの部
1位 本部分団1部 原

表彰者

- 県知事表彰
※功績章 柏川増次・村山 敏
※精勤章 中村紀夫・中村石男

衆議院議員総選挙結果

投票区名	有権者数	投票者数	投票率
第1投票区(山野田分校)	103	98	95.15
第2投票区(三浦公民館)	303	285	94.06
第3投票区(野野島)	183	173	94.54
第4投票区(小栗山)	283	260	91.87
第5投票区(上小国小学校)	861	770	89.43
第6投票区(太郎丸)	731	659	90.15
第7投票区(法末小学校)	223	214	95.96
第8投票区(中里小学校)	1,176	1,069	90.90
第9投票区(小国橋小学校)	1,173	1,054	89.86
第10投票区(武石公民館)	492	438	89.02
第11投票区(上栗)	486	442	90.95
第12投票区(八王子小学校)	233	217	93.13
第13投票区(千谷公民館)	757	652	86.13
計	7,004	6,331	90.39

小国町の最高裁判所裁判官国民審査結果

裁判官氏名	罷免を可	罷免を可としない
本山 享	570	4,772
中村治朗	568	4,774
藤崎万里	565	4,777
塚本重頼	513	4,829
横井大三	502	4,840
塩野宣慶	508	4,834
木下忠良	469	4,873
戸田 弘	444	4,898

小国町の開票結果

候補者氏名	得票数	田中 角栄	真貝 秀一	かたきり政美	村山 達雄	小林 進	桜井 新	三宅 正一	古川 久	渡辺ひでお	西川 攻	伊丹善一郎	計	無効
	2795票	455票	157票	401票	508票	176票	198票	338票	219票	7票	1票	6255票	76票	

とんぼとむかし 小国の伝説 ⑥ 「おおした」と 「おかみ」

法末の池田というところに昔、八幡大菩薩神社がまつ

てありました。その頃池田の下手に池がありました。その池に「主がいて人々を困らせていました。そこで「おおした」と「おかみ」が力をあわせてその主を退治しました。ところが、その後退治されたその主が村中に祟りをして人々を大変苦しめました。

その頃「おかみ」の家に、

「くん海」という大へん優れた坊さんが泊っていました。徳川家の菩提寺に住職をしていた人ですが、年老いてからこっそりと旅に出て、まわりまわって池田の地にやって来たのです。

くん海は池の主の祟りをしずめるため、その主を神社にまつてやりました。それが八幡大菩薩神社なのです。

この神社には、「右大臣」と「左大臣」が奉ってあり社の境内には「八幡松」「稲荷松」「米山松」が植えてありました。後になって社を拓けるためその根本を掘ったところ、茶わんを二つ合わせたものが出てきました。中をあけると、ほんの指でこすり取るくらい灰が入っていました。

これは、くん海が祟りをしずめるために法力を行って証明であろうといわれています。

現在では社は全く絶えて、跡かたもありません。右大臣と左大臣が残っていました。上方から買手がついて、売られていってしまったということです。くん海は池田の庵寺に住職として住み、村の人々とも深く交わり余生を送りました。くん海が書いた書が今でも残っていますが庵寺は絶えてしまいました。

一このお話は、法末小・高頭教諭が採集したものです。一

資料提供・町教育委員会





各種スポーツ大会の結果

- 町民バレーボール大会 (9月30日)
優勝 スポーツサークル
準優勝 研精舎Bチーム
3位 太郎丸チーム
※研精舎Bチームの大健闘、スポーツサークルの連勝もアワヤと思わせるシーンが多かった。
第2回高齢者ゲートボール大会(10月3日)
優勝 江口 達治
準優勝 田中 丑太
3位 山岸小百合

- 優勝ノ 2名(中里小)
上越学童陸上選手権大会
10月6日、上越市宮陸上競技場で行なわれた上越学童選手権大会において、中里小の2名が優勝しました。
優勝 5年女子80mハードル 山田万里子 (13秒8)
6年女子800m 青柳 悦子 (2分39秒7)



中里小の選手たち

各種スポーツ活動これからの予定

- 部落対抗野球大会 10月21日(日)
会長杯争奪野球大会 10月28日(日) (雨 11月4日)
部落対抗バレーボール大会 11月11日(日) (小国中体育館) 代表者打合抽選会・11月5日午後7時30分・就改センター
第3回婦人バトミントン大会 11月13日(火)午後7時30分 小国分校体育館
会長杯争奪バレーボール大会 11月20日~22日午後7時30分 代表者打合抽選会・11月16日午後7時30分・就改センター
婦人バレーボール大会 12月2日小国中体育館 代表者打合抽選会・11月26日午後7時30分・就改センター

犬のパトロールを実施します。放し飼いにすると捕獲いたします。

停電のお知らせ 11月5日(月) 9時~13時 千谷沢・原小屋・上栗・七日町



胸のレントゲンを受けましょう

春、受検できなかった方は、今回個人通知を差し上げますので指定された会場です必ず受けるようにしてください。都合の悪い方は、指定以外の会場でも受検できます。

Table with columns: 期日, 会場, 時間, 対象数, 対象部落. Lists various locations and times for chest X-ray screenings.

学生、勤め人以外の方で今年まだ受検されていないで通知のいかない方は、役場衛生係(☎3111)まで問合せください。

愛犬家のみなさんへ

狂犬病予防注射、畜犬登録実施のお知らせ
成犬(3カ月以上)は、年2回の予防注射が義務付けられています。次の日程により、ことし2回目の狂犬病予防注射及び畜犬登録を実施します。

Table with columns: 月日, 会場, 時間. Lists dates and times for dog vaccination and registration.

2. 料金 注射料 1,000円
注射済証 300円
計 1,300円
新規登録される方は、2,000円増で3,300円持参ください。

3. 春登録された方は愛犬手帳を必ず持参ください。
※印鑑を忘れずに、つり銭のいらぬようお願いします。

産業文化祭のおしらせ

恒例の産業文化祭を今年は、次のように開催しますので、みなさんの作品をふるってご応募ください。

- とき 11月3日(文化の日) 午前9時~午後4時
ところ 就業改善センター 他
行事内容
○展示(就業改善センター)
菊花展、民芸品展、俳句展、一般書画写真展、町内企業生産品展、婦人会手作り品展、いけばな展、たばこPRコーナー、錦鯉即売、農林産物展、林業機械展
○展示(中央公民館)
小中学校児童生徒作品展、楽焼展、書道展
○芸能発表(中里小体育館 11時~3時30分)
唄と踊り、郷土芸能
○表彰
優良米共進、菊花、俳句、書道、ふるさと展

会員募集
仮称「おぐにの野鳥と自然を愛する会」
「おぐに」に棲息する野鳥を中心に、あらゆる動植物の研究(探鳥会など)を円に進め、写生や写真を通して記録し、年一回の発表会を開き広く郷土を愛し自然界に対する愛鳥精神を深め、険しい自然と未踏の域を紹介してゆきたい。
今、賛同してくれる仲間を募っておりますので、電話か、お手紙でご連絡ください。
大字小栗山793番地 片桐 登
☎2841 (屋号 やすけ)



役場(住民課)の窓口は町民のみなさんと深い結びつきがあります。いろいろな用件で役場に臨む機会があると思います。今回は、戸籍、住民登録関係の手続き方法を紹介します。届出には印鑑を忘れずに
●町内に転入したとき
他の市町村から小国町に移ったときは、新しく住所を定めた日から14日以内に、転入の手続きをしてください。

転入の際に、国民年金、国民健康保険などの加入手続きも一緒に済ませてください。

●町外に転出するとき
小国町から他の市町村に住所を移すときは、小国町に転出届を行い転出証明書の交付を受け住所を移してから転入市町村に14日以内に転出証明書を添えて届出てください。転出証明書の交付には、印鑑が必要です。国民健康保険に加入している人は保険証を、印鑑登録証の交付を受けている人は、印鑑登録証をお返しください。

●戸籍の謄、抄本証明
戸籍謄本は、戸籍に記載されている全部を戸籍の原簿から写したものです。戸籍抄本は一つの戸籍のうち必要部分を写したものです。証明書の交付には、印鑑が必要です。

訓練生を募集!

柏崎高等職業訓練校
昭和55年度の訓練生を下記の要領で募集しております。
◎専修課程訓練生
○機械科(定員20名)男子・女子
○建築科(定員20名)男子
●訓練期間……昭和55年4月から1か年間
●応募資格
中学卒業者(55年3月卒業見込)
●受付期間……11月1日~11月15日
●選考日……11月30日午前9時から
応募手続きその他くわしいことは柏崎高等職業訓練校(☎2-2475) 柏崎高等職業安定所(☎3-2410)へ

昭和55年東北電力高等学園生募集

昭和55年4月1日入学の東北電力高等学園生を次により募集します。
1. 対象及び採用予定人員
昭和55年3月中学校卒業見込の心身共に健康な男子。ただし矯正視力0.8以上1眼でそれぞれ0.4以上の者。色神異常のない者。18名
2. 応募締切 昭和54年11月24日(土)
3. 東北電力高等学園所在地
〒985 宮城県多賀城市中央2-24-1
4. くわしくは、〒951 新潟市上大川前通五番町84 東北電力(株)新潟支店☎23-3151または、もよりの営業所庶務課へ

身体障害者補装具の巡回相談について

次のとおり実施されますので、補装具(補聴器、義足など)を利用されている方はどんなことでも結構ですから相談においでください。
日時 10月23日(火) 午後1時~4時
場所 延命荘
身体障害者手帳をお持ちください。
なお、これとは別に、補聴器についての相談を毎月第2金曜日午前10時30分から11時まで役場で実施しております。

胃の検診結果より

今回胃部検診を受けられた方で個人通知のなかった方は、異常が認められませんでした。
申込者数 685人
受診者数 499人
精密検査を必要とする人 36人

戦争犠牲者に対する 保護措置が改善されます

○詳しくは、役場住民課におたずねください。

「でんでん」よりのおしらせ

越後小国電報電話局 (☎3000 無料)
黒電話機からお部屋のムードにあったカラー電話機はいかがですか!
●カラーの種類
・ライトグリーン(緑色)
・アイボリーホワイト(ぞうげ色)
・ワームグレー(灰色)
●特長
ベルの音量を3段階に調節できます。
●組合わせ
親子電話、さし込み電話にも利用できます。
●費用
変更料 2,000円
使用料(月額)50円
申込みは越後小国局へ

中小企業倒産防止共済制度

これは、連鎖倒産を未然に防ぐために国でつくられた制度です。加入後6カ月以上たつて、取引先企業が倒産し、売掛金債権などの回収が困難となった場合、掛金総額の10倍の範囲内で無利子・無担保・無保証人で共済金の貸付が迅速にうけられるものです。
この制度のくわしいことは、商工会、役場産業開発課へどうぞ。

ゆうあい号が来町します。 10月30日 午前10時~午後3時 就業改善センター

出稼者のみなさんへ

わたしたちと国民健康保険

出稼される方へ国民健康保険(国保)からのお願い

院から返していただいた医療費は、202件、227万1674円にもなり大変病院にめいわくをかけています。

◎出稼をして社会保険に加入する方へ

①国保への届出はお早く社会保険(社保)に加入するとその翌日から当然に国保をやめていただくこととなります。

(1)その月分から国保税は納めなくてもよくなります。(計算の都合により多少納めていただくこともあります)
(2)国保の保険証で病院にかかることができなくなります。しかし、この届出を早くしないと

(1)いつまでも国保税を納めなくてはなりません。
(2)使用できない保険証で病院へかかる為に、あとで医療費の7割(国保分)を病院や世帯主から返していただきます。昨年1年間に病

このようにあなたも、病院も、国保もみんなが大変ですから社保に加入したらすぐに次の手続きをしてください。

(1)家族に社保の保険証、または、資格取得証明書を送って役場の国保係に届出をもらおう。

(2)現在、病院にかかっていたり薬をもらっている方はすぐに病院の窓口で保険が変わったことを届出する。
(3)今後、病院にかかる時は必ず社保の保険証を持っていく。

◎家族も社会保険に加入あなたが社保に加入すると、家族はあなたの保険に加入することになります。これを社保の被扶養者といいます。健康保険法では、被扶養者の範囲を

(1)配偶者、直系尊属、子、孫弟妹で主としてあなたに依り生計を維持する者

(2)三親等内の同居の親族で主としてあなたに依り生計を維持する者

などと定めています。又主としてあなたに依り生計を維持する者とは、一般的に年間収入が70万円未満の者となっています。

ですから家族の大部分は、あなたの社保に加入することができます。

しかし、会社へ被扶養者の加入の届出をしないと当然被扶養者になるべき者が国保に残ることになります

(1)会社と国保の2カ所で保険料(税)を納めることになり国保の分は損をします。

(2)国保の財政を圧迫して国保税上昇の一つの原因となります。

ですから、被扶養者の加入の届出は正しくおこなってください。(この届出には家族の住民票の写が必要な場合がありますので必要な方は出稼

前にご用意ください)

◎出稼をして社会保険に加入しない方へ

(1)国保の保険証を出稼先へ持参してください。
(2)出稼先で病院にかかる時は保険証のきく病院にかかってください。やむをえず保険証のきかない病院にかかった時は、病院から診療報酬明細書と領収書をもってきて国保係へ医療費の申請をしてください。

(3)出稼から帰ったときは保険証と家の保険証を国保係へ提出してください。



血行をよくし、血圧を下げる!

1 畳運動



その場脚上げ歩行 30~40回(1回/秒)



その場跳びステップ 前、後ろ、左右方向へのステップ(計4ステップ)の繰り返し 30~60ステップ(2セット)



その場駆け足 小走り程度(60秒)



バービー運動 10~20回
アーイーウーイーアで 1回

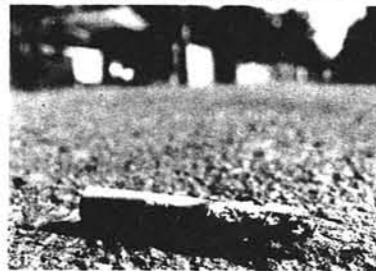


一栄養(バランス食、うす味) 休養と合せて一

血行をよくして、血管の若がえりを!

一畳運動で老化防止を

火災原因No.1



道路はすべてを知っています
たばこの投げ捨てはやめましょう

正月帰省バス

利用申込みについて

出稼の時期となりました。10月12日には、安全就労推進集会在中央公民館で開かれ、安全就労についてや出稼中の健康管理などに熱心な話し合いが行なわれました。

また、今年の正月帰省バス運行につきましては、昨年と同じように小国町と越後交通の共催の形で実施致します。

この計画も出稼者が集中している関東方面だけになりますが、下記の要領で実施致しますので、皆様お誘い合せのうえ申込みください。



安全就労推進集会(10/12日 中央公民館)



として保存しましょう

《新潟行》12月28・29・30日

(出発場所)……国電浜松町駅ガード下公園寄り

(出発時間)……22時発

(運賃)……小人(小学生以下の児童及び座席を確保する幼児)

	5:00	5:30	6:00	6:30	7:00
東京	湯沢	六日町	小出	小千谷	長岡(着予定)
22:00発	大人3,600円	大人3,700円	大人3,800円	大人3,900円	大人4,000円
	小人1,800円	小人1,900円	小人1,900円	小人2,000円	小人2,000円

《東京行》1月3・4・5・6日

長岡	小千谷	小出	六日町	湯沢	東京(浜松町)
21:00発	21:30	22:00	22:30	23:00	6:00頃着予定

★注意事項

- ①申込み期限…11月30日までに下記申込み書に記入のうえ、料金をそえて役場産業開発課へ申込みください。
 - ②小国だけで1台まるとまれば小国町にバスを乗り入れますが、人数が少ない時は小千谷・長岡でおりる場合もあります。なお、計画では、12月30日夜出発について1台まとめる予定です。
 - ③上記の料金については、仮徴収させていただき、後日精算させていただきます。
 - ④今年はお出稼者に限らず一般の方も大いに利用ください。
- ※変更連絡等は……役場産業開発課へ ☎(025895)3111

東京発場所見取図



印刷 小千谷市役所 小国町役所

正月帰省バス申込み書

氏名	部落名	会社名又は事業所名	勤務先住所(郵便物が届くようはっきり記入して下さい)	就労地の電話番号